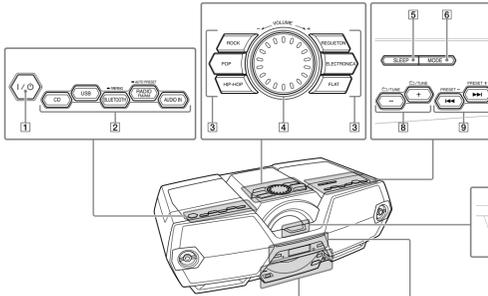


## Personal Audio System

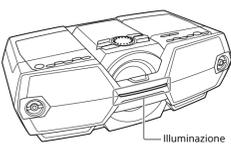
### Istruzioni per l'uso

## Operazioni di base

### Unità



### Illuminazione



In caso di collegamento a un dispositivo BLUETOOTH, la spia si accende o lampeggia di blu. Se si utilizza la funzione CD, USB, radio, AUDIO IN, oppure se si sceglie il BLUETOOTH, la spia si accende di bianco.

### Suggerimento

Per abilitare o disabilitare l'illuminazione, tenere premuto **TUNE** + **BLUETOOTH** [2] per 2 secondi se è attiva la funzione BLUETOOTH.

## Prima di usare l'unità

### Per accendere o spegnere l'unità

Premere **I/O** (I/O) (AC ONLY) sul telecomando [1].

### Per regolare il volume

Girare il comando VOLUME [4] in senso orario (+) o in senso antiorario (–) sull'unità oppure premere il comando VOLUME – o + [4] sul telecomando.

Il livello del volume della presente unità è regolabile in incrementi da 1 ("VOL. 0" sul display) a 31 ("VOL. MAX" sul display).

### Per selezionare le caratteristiche del suono

Premere **ROCK**, **POP**, **HIP-HOP**, **REGUETON**, **ELECTRONICA**, o **FLAT** [3] per selezionare il tipo di audio desiderato.

Sul telecomando, ogni volta che si preme **SOUND** [3] l'impostazione dell'audio cambierà come descritto di seguito:

**ROCK** → **POP** → **HIP-HOP**

**FLAT** ← **ELECTRONICA** ← **REGUETON**

### Per rafforzare i bassi

Premere ripetutamente **POWER DRIVE WOOFER** [3] (**WOOFER** [3] sul telecomando) per selezionare il tipo di bassi con effetto di illuminazione. Ogni volta che si preme questo tasto, l'indicazione cambia come descritto di seguito:

**WOOFER 2 LIGHT SYNC\*** (predefinito) → Spento

**WOOFER 2** → **WOOFER 1**

\* La funzione di sincronizzazione della luce crea effetti di illuminazione che si sincronizzano con la sorgente musicale.

## Impostazione della dimostrazione automatica (eccetto i modelli per l'Europa)

Poiché il modo di dimostrazione è abilitato per impostazione predefinita, la dimostrazione si avvierà automaticamente nei seguenti casi:

- quando l'unità è spenta;
- quando non c'è uscita audio nella funzione CD o USB;
- quando la connessione BLUETOOTH non è stabilita nella funzione BLUETOOTH (quando viene visualizzato "NO BT").

**Per impostare la dimostrazione automatica su acceso/spento**  
Con l'unità accesa, tenere premuto **MODE** [6] finché sul display non appare "DEMO MODE OFF" (impostazione non abilitata) o "DEMO MODE ON" (impostazione abilitata).

**Nota**  
Il modo di dimostrazione non funziona se l'unità funziona a batterie.

## Riproduzione di un disco di musica

Con la presente unità è possibile riprodurre i seguenti tipi di dischi.

– CD audio su cui i brani CD-DA sono registrati nel formato CD-DA  
– dischi CD-R/CD-RW su cui i file audio MP3 o WMA sono registrati secondo gli standard ISO 9660 Livello 1/Livello 2 o Joliet.

**1** Premere **CD** [2] per attivare la funzione CD.

**2** Premere **PUSH OPEN/CLOSE** [7] e mettere un disco con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto.

**3** Premere **PUSH OPEN/CLOSE** [7] per chiudere lo scomparto del CD.

**4** Premere **▶||** [10] per avviare la riproduzione.

Quando si riproduce un disco MP3 o WMA, sul display si illuminerà la dicitura "MP3" (per il file MP3) o "WMA" (per i file WMA).

### CD audio

Numero del brano      Tempo di registrazione

### Disco MP3/WMA

Numero file MP3/WMA

Dopo la visualizzazione del titolo del brano\*, apparirà il tempo di registrazione\*.

\* Se non c'è un titolo del brano nelle informazioni sul tag ID3 o WMA, verrà visualizzato il nome del file.

\* Se il tempo di riproduzione supera i 100 minuti, sul display appare "----".

### Altre operazioni

**Per**      **Eseguire queste operazioni**

Fare una pausa durante la riproduzione      Premere **▶||** [10]. Per riprendere la riproduzione, premere di nuovo il tasto\*.

Interrompere la riproduzione      Premere **■** [10].

Selezionare una cartella      Premere **◀** o **▶** [8].

Selezionare un file      Premere **◀◀** o **▶▶** [9]. È possibile saltare i brani/file uno per volta.

Trovare un punto in un file      Tenere premuto **◀◀** o **▶▶** [9] durante la riproduzione e rilasciare il tasto quando si raggiunge il punto desiderato. Quando si trova un punto nello stato di pausa, premere **▶||** [10] per avviare la riproduzione dopo aver trovato il punto desiderato.

Quando si riproduce un file VBR MP3/WMA/AAC, la riproduzione potrebbe riavviarsi da un punto diverso.

**Suggerimenti**  
La riproduzione inizia dall'ultimo file MP3/WMA/AAC interrotto (ripresa della riproduzione). Durante l'arresto, vengono visualizzati il numero di file e il tempo di riproduzione trascorso.

Per annullare la riproduzione (per avviare la riproduzione dall'inizio del primo file MP3/WMA/AAC), premere **■** [10].

## Telecomando

### Indicazioni per la funzione BLUETOOTH

Stato	Indicatore BLUETOOTH (0)
La connessione BLUETOOTH è disattivata.	Spento
Associazione, comunicazione o connessione in corso	Lampeggiante
La connessione è stabilita	Costantemente acceso

### Per l'associazione con un dispositivo BLUETOOTH

Per questa operazione tenere il dispositivo BLUETOOTH (0) lampeggiante sul display. Per annullare il modo di associazione dopo l'attivazione, premere di nuovo BLUETOOTH – PAIRING [2].

**1** Premere BLUETOOTH – PAIRING [2] per attivare la funzione BLUETOOTH.

**2** Tenere premuto BLUETOOTH – PAIRING [2] per attivare il modo di associazione dell'unità.

Una volta attivato il modo di associazione, si udirà un doppio segnale acustico e l'indicatore BLUETOOTH (0) lampeggerà sul display.

Per annullare il modo di associazione dopo l'attivazione, premere di nuovo BLUETOOTH – PAIRING [2].

**Suggerimento**  
Alla prima attivazione della funzione BLUETOOTH, l'unità accederà automaticamente al modo di associazione e l'indicatore BLUETOOTH (0) inizierà a lampeggiare.

**3** Eseguire la procedura di associazione sul dispositivo BLUETOOTH.

Accendere il dispositivo BLUETOOTH e attivare la funzione BLUETOOTH. Per i dettagli, consultare il manuale d'istruzione del dispositivo BLUETOOTH.

Una volta attivata la funzione BLUETOOTH, il dispositivo cercherà i dispositivi che possono essere associati e visualizzerà sul display un elenco dei dispositivi rilevati. Selezionare l'unità dall'elenco. L'unità appare con il nome "SONY ZS-BT909".

Se non viene visualizzata la dicitura "SONY-ZS-BT909", ripetere la procedura dal punto 2.

**Se è richiesto un codice di accesso**  
Alcuni dispositivi BLUETOOTH potrebbero richiedere un codice di accesso a 4 cifre. Se il dispositivo richiede il codice di accesso, immettere "0000".

Una volta completata l'associazione del dispositivo USB e stabilita la connessione BLUETOOTH, l'unità accederà automaticamente al modo di associazione e il display apparirà il messaggio "BT AUDIO".

**Se è richiesto un codice di accesso**  
Alcuni dispositivi BLUETOOTH potrebbero richiedere un codice di accesso a 4 cifre. Se il dispositivo richiede il codice di accesso, immettere "0000".

Una volta completata l'associazione del dispositivo USB e stabilita la connessione BLUETOOTH, l'unità accederà automaticamente al modo di associazione e il display apparirà il messaggio "BT AUDIO".

**Per cambiare i modi di riproduzione**  
Premere ripetutamente **MODE** [6] mentre il dispositivo USB è in pausa. È possibile selezionare il modo di riproduzione normale (riproduzione in sequenza di tutti i file) (riproduzione IS) | il modo di riproduzione della cartella ("▶" per tutti i file nella cartella specificata sul dispositivo USB), il modo di riproduzione ripetuta ("◀▶" per ripetere tutti i file "◀▶" per ripetere un file) o il modo di riproduzione in ordine casuale ("SHUFF"). Per i dettagli, vedere "Selezione del modo di riproduzione" sull'ultima pagina.

**Nota**  
Quando si rimuove il dispositivo USB, tenere premuto **■** [10] e assicurarsi che il messaggio "NO DEV" appaia prima della rimozione del dispositivo USB. La rimozione del dispositivo USB senza eseguire questa procedura potrebbe alterare i dati sul dispositivo USB o danneggiare il dispositivo stesso.

**Per cambiare i modi di riproduzione**  
Premere ripetutamente **MODE** [6] mentre il dispositivo USB è in pausa. È possibile selezionare il modo di riproduzione normale (riproduzione in sequenza di tutti i file) (riproduzione IS) | il modo di riproduzione della cartella ("▶" per tutti i file nella cartella specificata sul dispositivo USB), il modo di riproduzione ripetuta ("◀▶" per ripetere tutti i file "◀▶" per ripetere un file) o il modo di riproduzione in ordine casuale ("SHUFF"). Per i dettagli, vedere "Selezione del modo di riproduzione" sull'ultima pagina.

**Note sul dispositivo USB**  
Non è possibile modificare il modo durante la riproduzione.

• Potrebbe volerci molto tempo prima dell'inizio della riproduzione quando:  
– la struttura della cartella è complicata;  
– il dispositivo USB è quasi pieno.

• Quando il livello della directory (profondità della cartella) è il file presenti su di esso. Se ci sono molte cartelle o file sul dispositivo, potrebbe volerci molto tempo che l'unità ne completi la lettura.

• Non collegare il dispositivo USB all'unità tramite un hub USB.

• Con alcuni dispositivi USB collegati, dopo avere eseguito un'operazione, potrebbe esserci un ritardo prima che l'operazione abbia inizio.

• Il funzionamento non è sempre garantito, anche i dispositivi USB rispondono ai requisiti di compatibilità.

• L'unità potrebbe non supportare tutte le funzioni disponibili con un dispositivo USB collegato.

• Questa unità non può essere utilizzata per caricare dispositivi USB.

• I file registrati dall'unità vengono riprodotti nell'ordine di creazione delle cartelle. I file registrati da un dispositivo diverso dalla presente unità (ad esempio un computer) possono non essere riprodotti nell'ordine in cui sono stati registrati.

• L'ordine di riproduzione sull'unità potrebbe variare rispetto all'ordine di riproduzione su un disco in questo caso:  
– Quando il numero totale di file audio supera 512.  
– Quando il numero totale di cartelle su un singolo disco supera 255.

• Quando il livello della directory (profondità della cartella) supera 9 (compresa la cartella "ROOT").

• I nomi delle cartelle e i nomi dei file possono contenere al massimo 35 caratteri, incluse le virgolette.

• I caratteri e i simboli che non possono essere visualizzati dall'unità appariranno come "–".

• L'unità è conforme alla versione 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 e 2.4 del formato con tag ID3 per il file MP3 e del formato con tag WMA [definito dalla specifica ASF (Advanced Systems Format)] per il file WMA.

Quando un file compendia le informazioni sul tag ID3 o WMA, verranno visualizzati titolo del brano, nome dell'artista e nome dell'album. Se il file non compendia le informazioni sul tag, l'unità visualizza le seguenti informazioni:

– Nome del file al posto del titolo del brano.  
– Il messaggio "NO ARTIST" al posto del nome dell'album.  
– Il messaggio "NO ALBUM" al posto del titolo dell'album.

Le informazioni sul tag ID3 possono contenere fino a 40 caratteri, così come le informazioni sul tag WMA.

• I file AAC codificati nel formato AAC protetto da copyright non possono essere riprodotti.

• L'unità supporta il profilo AAC-LC (AAC Low Complexity). Non supporta invece il profilo HE-AAC (High Efficiency AAC).

• L'unità non può riprodurre il file audio su un dispositivo USB nei seguenti casi:  
– quando il numero totale di file audio in una singola cartella supera 999;  
– quando il numero totale di file audio in un singolo dispositivo USB supera 999;

– quando il numero totale di cartelle in un singolo dispositivo USB supera 300 (inclusa la cartella "ROOT").

• Il livello della directory (profondità della cartella) supera 9 (compresa la cartella "ROOT"). Questi numeri potrebbero variare a seconda della struttura del file e della cartella.

• Non è garantita la compatibilità con tutti i software di codifica/scrittura. Se il file audio sul dispositivo USB sono stati originariamente codificati con un software incompatibile, potrebbero produrre dei disturbi o interruzioni audio, oppure potrebbero non essere riprodotti.

• I nomi delle cartelle e i nomi dei file possono essere al massimo 40 caratteri, incluso le virgolette.

• I caratteri e i simboli che non possono essere visualizzati dall'unità appariranno come "–".

• L'unità è conforme alla versione 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 e 2.4 del formato con tag ID3. Quando un file comprende le informazioni sul tag ID3, verranno visualizzati titolo del brano, nome dell'artista e titolo dell'album. Se il file non comprende le informazioni sul tag ID3, l'unità visualizza le seguenti informazioni:

– Nome del file al posto del titolo del brano.  
– Il messaggio "NO ARTIST" al posto del nome dell'artista.  
– Il messaggio "NO ALBUM" al posto del titolo dell'album.

Le informazioni sul tag ID3 possono contenere fino a 40 caratteri.

## Ascolto wireless della musica su un dispositivo BLUETOOTH

Usando la connessione BLUETOOTH, è possibile ascoltare la musica da dispositivi BLUETOOTH wireless, come cellulari, smartphone, lettori di musica, ecc.

L'unità supporta dispositivi BLUETOOTH non compatibili con la tecnologia NFC (in seguito denominati "dispositivi BLUETOOTH") e smartphone compatibili con la tecnologia NFC.

**Dispositivi USB compatibili**  
I requisiti di compatibilità per i dispositivi USB sono i seguenti. Prima di usare l'unità, assicurarsi che il dispositivo risponda ai requisiti:

• Compatibilità con USB 2.0 (Full Speed)

• Capacità di supportare il modo Mass Storage\*  
\* Il modo Mass Storage consente ad un dispositivo USB di diventare accessibile ad un dispositivo host, abilitando i trasferimenti del file. La maggior parte dei dispositivi USB supporta il modo Mass Storage.

Altre operazioni

**Per**      **Eseguire queste operazioni**

Fare una pausa durante la riproduzione      Premere **▶||** [10]. Per riprendere la riproduzione, premere di nuovo il tasto\*.

Interrompere la riproduzione      Premere **■** [10].

Selezionare una cartella      Premere **◀** o **▶** [8].

Selezionare un file      Premere **◀◀** o **▶▶** [9]. È possibile saltare i brani/file uno per volta.

Trovare un punto in un file      Tenere premuto **◀◀** o **▶▶** [9] durante la riproduzione e rilasciare il tasto quando si raggiunge il punto desiderato. Quando si trova un punto nello stato di pausa, premere **▶||** [10] per avviare la riproduzione dopo aver trovato il punto desiderato.

Rimuovere un dispositivo USB      Tenere premuto **■** [10] finché sul display non appare il messaggio "NO DEV", quindi rimuovere il dispositivo USB.

Quando si riproduce un file VBR MP3/WMA/AAC, la riproduzione potrebbe riavviarsi da un punto diverso.

**Suggerimenti**  
La riproduzione inizia dall'ultimo file MP3/WMA/AAC interrotto (ripresa della riproduzione). Durante l'arresto, vengono visualizzati il numero di file e il tempo di riproduzione trascorso.

Per annullare la riproduzione (per avviare la riproduzione dall'inizio del primo file MP3/WMA/AAC), premere **■** [10].

**Associazione**  
I dispositivi BLUETOOTH devono prima essere associati\* l'uno con l'altro. Dopo avere associato i dispositivi BLUETOOTH, non è necessario eseguire una nuova associazione, a meno che le informazioni di pairing non vengano cancellate. Con questa unità, è possibile associare fino a 5 dispositivi BLUETOOTH.

Se il dispositivo in uso è uno smartphone compatibile con la tecnologia NFC, la procedura di associazione manuale non è necessaria. Usare lo smartphone con l'unità secondo le procedure descritte in "Collegamento con uno smartphone One touch (NFC)".

Quando si usa la funzione BLUETOOTH, fare attenzione all'indicatore di stato BLUETOOTH (0) sul display, il quale informa sullo stato della rete tra l'unità e il dispositivo.

## Per ascoltare la radio

Tenere il dispositivo BLUETOOTH (o lo smartphone compatibile con lo standard NFC) e l'unità entro 10 metri l'uno dall'altro e controllare i seguenti punti prima dell'uso.

– La funzione BLUETOOTH del dispositivo è attivata.

– L'associazione e la connessione BLUETOOTH sono completate correttamente. In caso contrario, eseguire prima la procedura di associazione. (Vedere "Per l'associazione con un dispositivo BLUETOOTH" o "Collegamento con uno smartphone One touch (NFC)").

**■ Per un dispositivo BLUETOOTH**

**1** Premere BLUETOOTH [2] per attivare la funzione BLUETOOTH.

L'ultimo dispositivo connesso verrà collegato automaticamente.

**2** Avviare la riproduzione di una sorgente audio, come musica, video, giochi, ecc., sul dispositivo.

Consultare il manuale d'istruzione del dispositivo per i dettagli sulle operazioni di riproduzione.

**■ Per uno smartphone compatibile con la tecnologia NFC**

Avviare la riproduzione di una sorgente audio, come musica, video, giochi, ecc., sullo smartphone.

Consultare il manuale d'istruzione dello smartphone per i dettagli sulle operazioni di riproduzione.

**Nota**  
La funzione BLUETOOTH si disattiva quando:  
– si preme I/O [1] per spegnere l'unità;  
– si passa ad una funzione diversa dalla funzione BLUETOOTH.

**Suggerimento**  
Se il livello del volume è basso, regolare dapprima il volume dell'unità. Se il livello del volume è ancora troppo basso, regolare il livello del volume sul dispositivo BLUETOOTH o sullo smartphone collegato.

**Suggerimento per i dispositivi BLUETOOTH**  
Se l'ultimo dispositivo collegato non si collega automaticamente, provare con la seguente procedura:

– Premere CD, USB, RADIO FM/AM, AUDIO IN [2] o riavviare l'unità.

– Premere quindi BLUETOOTH [2] per riattivare la funzione BLUETOOTH.

Se la connessione non avviene, selezionare il nome del modello dell'unità dall'apposito elenco (seguire il punto 3 in "Per l'associazione con un dispositivo BLUETOOTH").

**Per terminare una connessione BLUETOOTH**  
È possibile terminare la connessione BLUETOOTH eseguendo una delle seguenti operazioni.

**■ Per un dispositivo BLUETOOTH**

• Spegnere l'unità.

• Spegnere il dispositivo.

• Premere CD, USB, RADIO FM/AM o AUDIO IN [2].

• Disabilitare la funzione BLUETOOTH sul dispositivo.

**■ Per uno smartphone compatibile con la tecnologia NFC**

• Toccare di nuovo lo smartphone sulla parte contrassegnata con la N [8].

• Spegnere l'unità.

• Spegnere lo smartphone.

• Premere CD, USB, RADIO FM/AM o AUDIO IN [2].

• Disabilitare la funzione BLUETOOTH sullo smartphone.

**Regole per la generazione di cartelle e file**  
Alla prima registrazione su un dispositivo USB, viene creata una cartella "MUSIC" nella cartella "ROOT". Cartelle e file vengono generati all'interno della cartella "MUSIC" come descritto di seguito, a seconda del metodo di registrazione utilizzato.

**Registrazione sincronizzata**

**Sorgente della registrazione**

**Nome cartella**      Uguale alla sorgente della registrazione<sup>1)</sup>

**Nome file**      registrazione<sup>1)</sup>      TRACK0001<sup>1)</sup>

**Registrazione RECI**

**Sorgente della registrazione**

**Nome cartella**      RECI

**Nome file**      Uguale alla sorgente della registrazione<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Vengono assegnati al massimo 35 caratteri del nome.

<sup>1)</sup> I nomi delle cartelle vengono assegnati in sequenza fino ad un massimo di 300 (inclusa la cartella "ROOT" e "MUSIC").

<sup>1)</sup> I nomi dei file vengono assegnati in ordine sequenziale.

<sup>1)</sup> Un nuovo file viene registrato nella cartella "RECI-xxx" ogni volta che si esegue la registrazione RECI.

**Nota**  
• Non rimuovere il dispositivo USB durante le operazioni di registrazione o cancellazione. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe alterare i dati sul dispositivo USB o danneggiare il dispositivo stesso.

• Non collegare i dispositivi USB all'unità tramite un hub USB.

• Se si registra da un CD, i brani vengono registrati sotto forma di file MP3 a 128 kbps. Se si registra da un disco MP3/WMA, i file MP3/WMA vengono registrati alla stessa velocità dei file MP3/WMA.

• Le informazioni di testo del CD non vengono incluse nei file MP3/WMA.

• Se la registrazione viene annullata prima del suo completamento, viene creato un file MP3/WMA con il contenuto registrato fino al momento dell'interruzione.

• La registrazione si interrompe automaticamente nei seguenti casi:  
– se il dispositivo USB esaurisce lo spazio durante la registrazione.

– il numero di file MP3/WMA sul dispositivo USB raggiunge il limite che l'unità è in grado di riconoscere.

• Un singolo dispositivo USB può contenere al massimo 999 file MP3/WMA o 300 cartelle (compresa la cartella "ROOT" e "MUSIC"). Il numero massimo di file MP3/WMA e di cartelle può variare a seconda della struttura dei file MP3/WMA e delle cartelle.

• Se una cartella da cancellare contiene file nel formato non MP3/WMA/AAC o sottocartelle, essi non verranno cancellati.

• Se sul dispositivo USB esiste già una cartella o un file con lo stesso nome del file che si sta cercando di registrare, alla fine del nome della nuova cartella o del nuovo file verrà aggiunta un numero progressivo. Si evita così la sovrascrittura del file o della cartella esistenti.

• Durante la registrazione, non c'è emissione di suoni.

